

C26 - C50



104049 - 104050

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Str. 28
D-33154 Salzkotten
Німеччина

Тел. +49 5258 971-0
Факс: +49 5258 971-120
Технічна допомога: +49 5258 971-197
www.bartscher.com



Версія: 1.0

Дата підготовки: 2021-08-24

Оригінальна інструкція з експлуатації

1	Безпека	2
1.1	Пояснення попереджувальних слів	2
1.2	Вказівки щодо безпеки	3
1.3	Використання за призначенням	5
1.4	Використання не за призначенням	5
2	Загальна інформація	6
2.1	Відповідальність та гарантія	6
2.2	Захист авторських прав	6
2.3	Декларація про відповідність	6
3	Перевезення, упаковка та зберігання	7
3.1	Контроль доступу	7
3.2	Упаковка	7
3.3	Зберігання	7
4	Технічні параметри	8
4.1	Технічні дані	8
4.2	Функції приладу	10
4.3	Перелік складових частин приладу	11
5	Встановлення і експлуатація приладу	12
5.1	Встановлення приладу	12
5.2	Експлуатація приладу	14
6	Очищення	16
6.1	Інформація на тему безпеки під час чищення	16
6.2	Очищення	16
6.3	Видалення накипу	17
7	Можливі несправності	18
8	Утилізація	20



Перш ніж користуватися приладом, слід прочитати інструкцію з експлуатації приладу та зберігати її у доступному місці!

Ця інструкція з експлуатації описує встановлення, використання та ремонт приладу, служить важливим джерелом інформації і є посібником користувача. Ознайомлення та дотримання всіх вказівок з техніки безпеки та експлуатації приладу є умовою безпечної та правильної його роботи. Крім того, застосовуються положення щодо запобігання нещасних випадків, правила з охорони та гігієни праці та законодавчі норми, що діють у галузі використання пристрою.

Перед початком роботи з пристроєм, і, зокрема, перед введенням його в експлуатацію, будь ласка, прочитайте ці інструкції, щоб уникнути травм людей і пошкодження майна. Неправильне використання може призвести до пошкоджень.

Ця інструкція з експлуатації є невід'ємною частиною виробу і повинна зберігатися в безпосередній близькості від пристрою та бути доступною у будь-який час. Після передачі пристрою також слід передати цю інструкцію з експлуатації.

УК

1 Безпека

Прилад було виготовлено згідно з чинними технічними принципами. Однак пристрій може становити джерело небезпеки, якщо його використовувати неправильно або не за призначенням. Усі особи, які користуються пристроєм, повинні дотримуватися інформації, що міститься в цій інструкції з експлуатації, та дотримуватися вказівок на тему безпеки.

1.1 Пояснення попереджувальних слів

Важливі вказівки щодо безпеки експлуатації пристрою та попереджувальна інформація позначені в цій інструкції з експлуатації відповідними символами. Цих інструкцій слід суворо дотримуватися, щоб уникнути нещасних випадків, травм та пошкодження майна.



НЕБЕЗПЕКА!

Попереджувальне слово НЕБЕЗПЕКА попереджає про небезпеку, яка може призвести до серйозних травм або смертельних випадків, якщо їх не уникати.

**ЗАСТЕРЕЖЕННЯ!**

Попереджувальне слово ЗАСТЕРЕЖЕННЯ попереджає про загрози, які можуть призвести до середньої тяжкості травм або смертельних випадків, якщо їх не уникати.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ!**

Попереджувальне слово ПОПЕРЕДЖЕННЯ попереджає про загрози, які можуть призвести до легких або помірної тяжкості травм, якщо їх не уникати.

УВАГА!

Попереджувальне слово УВАГА вказує на можливі пошкодження майна, які можуть виникнути, якщо не дотримуватися вказівок на тему безпеки.

ПОВІДОМЛЕННЯ!

Символ ПОВІДОМЛЕННЯ ознайомлює користувача з додатковою інформацією та інструкціями щодо експлуатації пристрою.

UK

1.2 Вказівки щодо безпеки

Електричний струм

- Занадто висока напруга мережі або неправильна установка можуть призвести до ураження електричним струмом.
- Прилад можна підключати лише в тому випадку, якщо дані на номінальній табличці відповідають напрузі мережі.
- Щоб уникнути електричних коротких замикань, пристрій слід тримати в сухому стані.
- Якщо під час роботи виникають несправності, пристрій слід негайно відключити від джерела живлення.
- Не торкатися вилки пристрою мокрими руками.
- Ніколи не брати пристрій, якщо він упав у воду. Відразу відключити пристрій від джерела електричного живлення.
- Будь-які ремонтні дії та відкриття корпусу можуть виконуватися тільки спеціалістами та відповідними майстернями.

- Не переносити пристрій за допомогою приєднувального проводу.
- Не допускати контакту приєднувального проводу з джерелами тепла та гострими краями.
- Приєднувальний провід не можна згинати, стискати або зав'язувати.
- Приєднувальний кабель пристрою завжди має бути повністю розкрученим.
- Ніколи не слід класти пристрій або інші предмети на приєднувальний провід.
- Для того щоб відключити пристрій від джерела електричного живлення, слід завжди братися за вилку.
- Кабель живлення слід регулярно перевіряти на відсутність пошкоджень. Не використовуйте прилад із пошкодженим кабелем живлення. Якщо кабель пошкоджений, то з метою безпеки його замінити може тільки сервісний центр або кваліфікований електрик.

Небезпека пожежі / горючі матеріали / небезпека вибуху!

- Не використовувати жодних інших електричних пристроїв всередині пристрою.
- Не зберігати і не використовувати бензин або інші легкозаймісті гази або рідини поблизу цього чи іншого пристрою. Гази можуть становити небезпеку виникнення пожежі або вибуху.
- Не вставляти в пристрій будь-які вибухові матеріали, наприклад, аерозолі, наповнені горючими паливними речовинами. З ємностей, наповнених горючими газами та рідинами, при більш низьких температурах може витікати вміст, який може запалитися від іскор, що утворюються електричними пристроями. **Небезпека вибуху!**
- У разі витоку охолоджувача, вийняти вилку з гнізда. Видалити всі джерела займання, що знаходяться поблизу, провітрити приміщення та зателефонувати до сервісної служби. Уникати контакту очей з охолоджувачем, оскільки це може спричинити серйозні травми очей.
- Ніколи не використовувати горючі рідини для очищення пристрою або його частин. Гази, що утворюються, можуть становити небезпеку виникнення пожежі або вибуху.
- У кожному випадку перед початком відповідних дій з гасіння пожежі слід відключити прилад від джерела електричного живлення. Ніколи не гасити вогонь водою, коли прилад підключений до джерела електричного живлення. Після гасіння пожежі слід забезпечити достатню кількість свіжого повітря.
- Не слід прискорювати процес розморожування за допомогою механічних пристроїв або джерел тепла (свічки або обігрівачі) або будь-яким іншим способом. Отримана пара може спричинити коротке замикання, а занадто висока температура може пошкодити пристрій.

- Під час експлуатації всі вентиляційні отвори на пристрої повинні бути відкриті.
- Ніколи не пошкоджувати систему охолодження приладу.

Обслуговуючий персонал

- Цей пристрій не можуть обслуговувати особи (у тому числі діти) з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями або особи з обмеженим досвідом та/або обмеженими знаннями.
- Не залишати дітей без нагляду під час роботи приладу, щоб вони не гралися з ним і не вмикали його.

Неправильна експлуатація

- Неправильне або невідповідне за призначенням використання може призвести до пошкодження пристрою.
- Пристрій можна використовувати лише в тому випадку, якщо його технічний стан є безперечним і дозволяє безпечно працювати.
- Пристрій можна використовувати лише в тому випадку, якщо всі з'єднання виконані відповідно до чинних положень.
- Пристрій можна використовувати лише тоді, коли він чистий.
- Використовувати тільки оригінальні запчастини. Ніколи не слід намагатися самостійно ремонтувати пристрій.
- Не впроваджувати жодних змін та модифікацій у пристрій.

UK

1.3 Використання за призначенням

Будь-яке відхилення від користування за прямим призначенням і/або інше використання приладу, ніж описано нижче, заборонено і вважається неправильним: використанням НЕ за цільовим призначенням.

Наступні види використання є використанням за призначенням:

- Виготовлення кубиків льоду.

1.4 Використання не за призначенням

Використання не за призначенням може призвести до серйозних травм людей та майна, спричинених електричною напругою, пожежею або ж високою температурою. За допомогою приладу можна виконувати лише роботи, описані в цій інструкції.

2 Загальна інформація

2.1 Відповідальність та гарантія

Уся інформація та вказівки, що містяться в даній інструкції з експлуатації, були викладені з урахуванням діючих норм і правил, сучасної інженерії, та наших знань і багаторічного досвіду. У разі замовлення спеціальних моделей приладу або як якихось додатків, а також у випадку застосування новітніх технологій, доставлений прилад за деяких обставин може відрізнятися від пояснень та рисунків, що містяться в даній інструкції з експлуатації.

Виробник **не несе відповідальності** за пошкодження та дефекти приладу внаслідок:

- недотримання вказівок,
- використання не за призначенням,
- впровадження технічних змін користувачем,
- використання незатверджених запчастин.

Ми залишаємо за собою право вносити технічні зміни в прилад для підвищення його продуктивності та вдосконалення.

UK

2.2 Захист авторських прав

Дана інструкція з експлуатації приладу, а також тексти, рисунки, фотографії та інші елементи, що містяться в ній, захищені авторським правом. Без письмової згоди виробника забороняється відтворювати зміст інструкції з експлуатації приладу в будь-якій формі та будь-яким способом (включаючи її фрагменти), а також використовувати та / або передавати її зміст третій стороні. Порушення вищезазначеного тягне за собою зобов'язання сплатити компенсацію. Ми залишаємо за собою право на подальший розгляд претензій.

2.3 Декларація про відповідність

Прилад відповідає чинним стандартам та директивам Європейського Союзу. Це підтверджено Декларацією відповідності ЄС. В разі потреби ми з радістю надішлемо Вам потрібну декларацію про відповідність.

3 Перевезення, упаковка та зберігання

3.1 Контроль доступу

Після отримання негайно переконайтесь, що прилад є повністю укомплектований та чи його не було пошкоджено під час перевезення. У разі видимих пошкоджень товару під час перевезення відмовтеся від його прийняття або ж домовтеся про його умовне прийняття. На транспортних документах / накладній транспортної компанії слід вказати розмір шкоди та скласти рекламцію. Про приховані збитки слід повідомити одразу після їх виявлення, оскільки про відшкодування збитків можна зголосити лише у відповідний строк подання претензій.

У разі відсутності деталей або аксесуарів, зверніться, будь ласка, до нашого Відділу обслуговування клієнтів.

3.2 Упаковка

Не викидайте, будь ласка, картонну коробку від приладу. Вона може знадобитися для зберігання приладу під час переїзду або при його доставці до нашого сервісного центру у разі будь-яких пошкоджень.

Упаковка та окремі компоненти виготовлені з вторинних матеріалів. Це, зокрема: пластикова плівка та пакети, картонна упаковка.

Утилізуючи упаковку, треба дотримуватись правил, що діють у даній країні. Пакувальні матеріали, які можуть бути використані повторно, повинні підлягати вторинній переробці.

3.3 Зберігання

Упаковку слід зберігати закритою до часу встановлення приладу, а під час її зберігання слід дотримуватися інструкцій, розташованих назовні, щодо способу укладання та зберігання. Упаковку слід зберігати лише в наступних умовах:

- у закритих приміщеннях
- у сухому та вільному від пилу середовищі
- подалі від агресивних агентів
- в місці, захищеному від сонячних променів
- в місці, захищеному від механічних ударів.

У разі більш тривалого зберігання (понад три місяці) слід регулярно перевіряти стан усіх деталей та упаковки; При необхідності упаковку слід замінити.

4 Технічні параметри

4.1 Технічні дані

Назва:	Льдогенератор C26
№ арт.:	104049
Матеріал:	нержавеющая сталь
Кількість розмірів кубиків льоду:	1
Розмір кубика льоду: (шир. x гл.) в мм:	28 x 40
Вага кубика льоду в г:	18 - 20
Виготовлення кубиків льоду / робочий цикл:	16
Виготовлення макс. в кг: / год.:	25 / 24
Ємність лотка в кг:	7
Охолоджувач / кількість в кг:	R290 / 0,048
Кліматичний клас:	ST
Приєднання води:	3/4"
Злив води Ø в мм:	Ø 21
Споживана потужність:	0,24 кВт / 230 В / 50 Гц
Розміри (шир. x гл. x вис.) в мм:	398 x 542 x 682
Вага в кг:	30,0

Ми залишаємо за собою право на внесення технічних змін!

Назва:	Льдогенератор C50
№ арт.:	104050
Матеріал:	нержавеющая сталь
Кількість розмірів кубиків льоду:	1
Розмір кубика льоду: (шир. x гл.) в мм:	29 x 40
Вага кубика льоду в г:	19 - 21
Виготовлення кубиків льоду / робочий цикл:	24
Виготовлення макс. в кг: / год.:	50 / 24
Ємність лотка в кг:	13
Охолоджувач / кількість в кг:	R290 / 0,055
Кліматичний клас:	ST
Приєднання води:	3/4"
Злив води Ø в мм:	Ø 25
Споживана потужність:	0,38 кВт / 230 В / 50 Гц
Розміри (шир. x гл. x вис.) в мм:	548 x 611 x 823
Вага в кг:	47,0

Ми залишаємо за собою право на внесення технічних змін!

Версія / характеристики

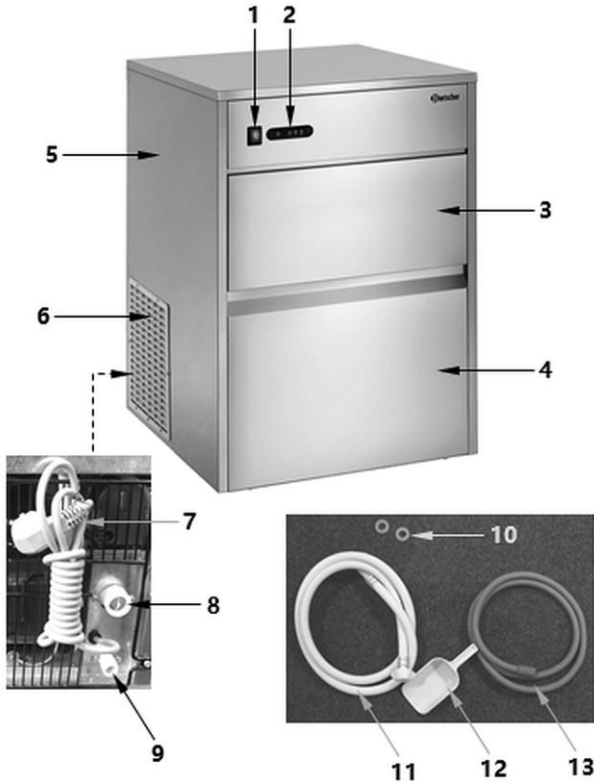
- Версія кубика льоду: форма конуса (порожнистий конус)
- Охолодження: повітряне охолодження
- Датчик рівня заповнення
- Виробництво з використанням насосної системи
- Охолодження: компресор
- Керування: кнопка
- Вмикач/вимикач
- Контрольна лампа
- У комплекті:
 - 1 шланг подачі води
 - 1 шланг зливу води
 - 1 совок для льоду

4.2 Функції приладу

UK

Льодогенератор призначений для виробництва конусоподібних кубиків льоду (порожнистий конус). Вона може виробляти до 25 кг або 50 кг кубиків льоду протягом 24 годин.

4.3 Перелік складових частин приладу



UK

Рис. 1

1. Вмикач/вимикач
2. Повідомлення
3. Кришка лотка
4. Кришка лотка
5. Корпус
6. Вентиляційні отвори
7. З'єднувальний кабель з мережевою вилкою
8. Підключення води
9. Зливний порт
10. Прокладки
11. Шланг подачі води
12. Совок для льоду
13. Шланг для зливу води

5 Встановлення і експлуатація приладу

5.1 Встановлення приладу

Розпакування / встановлення

- Розпакувати пристрій та видалити усі зовнішні та внутрішні елементи упаковки, а також захист на час транспорту.



ОБЕРЕЖНО!

Небезпека задушення!

Унеможливити дітям доступ до пакувальних матеріалів, таких як поліетиленові пакети та пінополістирольні елементи.

- Якщо на пристрої є захисна плівка, її слід зняти. Захисну плівку слід знімати повільно, щоб не залишився слід клею. Видалити залишки клею за допомогою відповідного розчинника.
- Слід поводитися обережно, щоб не пошкодити номінальну табличку та попереджувальні інструкції на пристрої.
- **Ніколи** не встановлюйте пристрій у вологому або мокрому середовищі.
- Пристрій повинен розташовуватися таким чином, щоб з'єднання були легко доступними для швидкого відключення, якщо виникне потреба.
- Пристрій слід розміщувати на поверхні з наступними властивостями:
 - рівна, з достатньою вантажопідйомністю, водостійка, суха і стійка до високих температур
 - досить велика, щоб можна було працювати з пристроєм без перешкод
 - легкодоступна
 - яка має хорошу вентиляцію.
- Не встановлювати прилад в місцях, де має місце висока вологість повітря. Відносна вологість повітря повинна становити не більше 70 %.
- Не розміщувати пристрій під прямими сонячними променями або поблизу джерел тепла (плита, обігрівач, нагрівальні прилади тощо). Джерела тепла можуть негативно впливати на рівень споживання енергії, а також обмежувати функції пристрою.
- Щоб уникнути пошкодження компресора, під час встановлення або транспортування прилад не слід нахилити під кутом понад 45°.
- Слід дотримуватися мінімальної відстані від стін і предметів по 10 см з боку і ззаду.

Встановлення і експлуатація приладу

- Пристрій слід встановлювати тільки в приміщеннях з температурою навколишнього середовища від 10 °С до 32 °С.

Підключення води

1. Встановити пристрій поруч з водяним роз'ємом.

УВАГА!

Підключати пристрій тільки до роз'єму з якістю питної води. В іншому випадку необхідно встановити пристрій для очищення води.

2. Підключити шланг подачі води до крана.
3. Підключити інший кінець цього шланга до водяного роз'єму на задній панелі пристрою.
4. Нанести ущільнювальні кільця.

ВКАЗІВКА!

Гідравлічний тиск повинен становити 2-3 бари. При більш високому тиску необхідно встановити редуктор тиску.

Злив води

1. Підключити кінець зливного шланга з гумовою втулкою до зливного роз'єму на задній панелі пристрою.
2. Прикріпити інший кінець зливного шланга до каналізаційної труби або резервуара для води.
3. Переконайтесь, що каналізаційна труба або резервуар для води знаходяться нижче зливу льодогенератора, щоб вода могла стікати.

Підключення до струму

- Переконайтесь, що технічні дані пристрої (див. номінальну табличку) відповідають технічним характеристикам локальної електромережі.
- Підключити пристрій до одинарної, правильно забезпеченої розетки із захисним контактом. Не підключати прилад до багатократної розетки.
- Приєднувальний провід прокласти так, щоб ніхто не міг ходити по ньому і не спотикатися, зачіплюючись за нього.
- Якщо льодогенератор принесений взимку зовні в кімнату, перед увімкненням його слід залишити на кілька годин, щоб він нагрівся до кімнатної температури.
- Перед підключенням пристрою до електромережі почекати 1 годину, поки холодоагент осяде.

- Після відключення живлення або після того, як ви витягнули вилку з розетки, пристрій може бути підключений до джерела живлення після, щонайменше 5 хвилинах.

5.2 Експлуатація приладу

Елементи керування / відображувані повідомлення

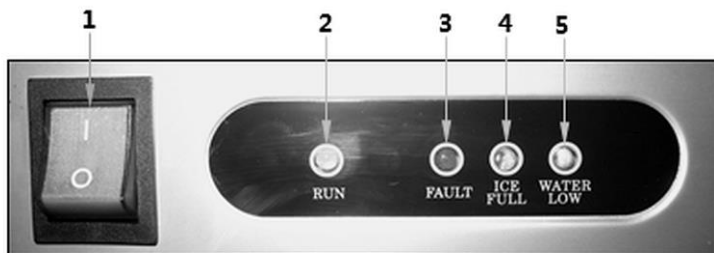


Рис. 2

UK

1. Вмикач/вимикач із вбудованою контрольною лампою живлення (червона)
2. Контрольна лампочка роботи (зелена)
3. Повідомлення „Помилка/Несправність“ (червона)
4. Повідомлення „Лоток повний“ (червона)
5. Повідомлення „Низький рівень води“ (червона)

Перед використанням

1. Перед першим використанням очистити пристрій та обладнання згідно з інструкціями розділу **6 "Очищення"**.
2. Потім ретельно висушити пристрій.
3. Перевірити всі роз'єми і переконаватися, що запірний клапан води відкритий.
4. Підключити пристрій до відповідної одиничної розетки.

Робота пристрою

1. Вмикач/вимикач на панелі керування перевести в позицію „I“. Червона контрольна лампа живлення на вмикачі/вимикачі горить. Зелена контрольна лампа роботи загоряється, і починається процес виготовлення кубиків льоду.

Встановлення і експлуатація приладу

Цей процес складається з наступних етапів:

- вода впливає
- кубики льоду виробляються
- кубики льоду викидаються
- готові кубики льоду зберігаються.

Як тільки лоток заповнений, на панелі керування починає світитися повідомлення „**Лоток повний**“ і машина автоматично завершує процес.

2. Відчинити кришку лотка і за допомогою совка для льоду вийняти готові кубики льоду.

Після видалення кубиків льоду пристрій знову починає виготовлення кубиків льоду.

УВАГА!

З гігієнічних міркувань кубики льоду, що утворюються в ході першого виробничого процесу, слід утилізувати і не використовувати для охолодження напоїв або харчових продуктів.

Якщо подача води недостатня, на панелі керування відображається повідомлення „**Низький рівень води**“ і пристрій автоматично вимикається.

UK

3. Перевірити подачу води в льодогенератор.

При виникненні помилки починає світитися повідомлення „**Помилка / Несправність**“ і пристрій автоматично вимикається.

УВАГА!

Негайне увімкнення пристрою після автоматичного вимкнення може призвести до пошкодження компресора.

Якщо пристрій автоматично вимкнувся (недостатня подача води, повний лоток для кубиків льоду, збій живлення), не слід вмикати його негайно. Зачекати 3-5 хвилин, а потім перезавантажити пристрій.

4. Якщо пристрій більше не буде використовуватися, його слід вимкнути за допомогою вмикача/вимикача, і відключити від джерела електроживлення (вийняти вилку!).

ВКАЗІВКА!

Якщо пристрій не використовується протягом тривалого часу, злити воду з резервуара для води, використовуючи зливний гвинт на задній стінці пристрою. Протерти резервуар для води сухою ганчіркою.

6 Очищення

6.1 Інформація на тему безпеки під час чищення

- Перед чищенням пристрій необхідно відключити від мережі живлення.
- Залишити пристрій для повного охолодження.
- Звертати увагу, щоб в пристрій не потрапляла вода. Не занурювати пристрій під час чищення у воду чи інші рідини. Для очищення пристрою не використовувати струмінь води під тиском.
- Не використовувати для очищення пристрою будь-які гострі або металеві предмети (ніж, виделка тощо). Гострі предмети можуть пошкодити пристрій і призвести до ураження електричним струмом, якщо він контактує з провідними частинами.
- Не використовувати для очищення будь-які абразивні чистячі засоби, що містять розчинники або їдкі чистячі засоби. Вони можуть пошкодити поверхню.

6.2 Очищення

UK

1. В кінці робочого дня, а також після тривалого періоду невикористання, пристрій слід ретельно очистити.
2. Пристрій слід очищати всередині і зовні теплою водою з додаванням м'якого миючого засобу.
3. Промити в чистій воді.
4. Після очищення поверхню слід висушити і відполірувати м'якою сухою ганчіркою.
5. Конденсатор слід очищати кожні 2-3 місяці.

6.3 Видалення накипу

Невідповідна вода може призвести до утворення накипу в резервуарі для води пристрою. Цей накип негативно впливає на роботу пристрою. З цієї причини пристрій повинен регулярно очищатися від накипу.

УВАГА!

Пристрій може бути очищено від накипу тільки сервісним обслуговуванням!

1. Зняти верхню кришку пристрою.
2. Закрутити подачу води.
3. Для видалення накипу приготувати розчин з теплої води (1 літр) і 1 пачки комерційно доступного засобу для видалення накипу. Дотримуватися вказівок виробника цього засобу.
4. Наповнити розчином чашу для води.
5. Залишити засіб на кілька хвилин, щоб він попрацював. Час може змінюватися залежно від ступеня вапняного нальоту.
6. Увімкнути пристрій і дати розчину текти, поки чаша для води не спорожніє і не підніметься вгору.
7. Цей процес провести з розчином 3 рази.
8. Потім виконати 2-3 виробничих циклу, використовуючи тільки прісну воду для видалення залишків розчину для видалення накипу.

УВАГА!

Після видалення накипу виготовлені кубики льоду повинні бути утилізовані, а не використані для охолодження напоїв або харчових продуктів!

7 Можливі несправності

У таблиці нижче описані можливі причини та способи усунення роботі або помилок, що виникають під час роботи пристрою. Якщо несправності неможливо усунути, слід звернутися до сервісного центру.

При цьому слід обов'язково вказати номер артикула, назву моделі та серійний номер. Ці дані можна знайти на номінальній табличці пристрою.

Помилка	Можлива причина	Рішення
Пристрій не працює, контрольні лампи та індикатори не горять	Перервана подача електроенергії	Перевірити електроживлення
	Пристрій вимкнений.	Увімкнути пристрій
Пристрій не працює, світяться лише контрольні лампи мережі у вмикачі/вимикачі	Неправильна напруга живлення	Перевірити електроживлення
	Друквана плата пошкоджена	Звернутися в сервісний центр
Пристрій не працює, горить індикатор "ICE FULL"	Лоток заповнений	Вийняти кубики льоду з лотка
	Температура навколишнього середовища нижче 6 °C	Підтримувати температуру навколишнього середовища вище за 7 °C Перезапустити пристрій
Пристрій не працює, горять індикатори "ICE FULL" і „FAULT“	Несправний або не підключений датчик лотка	Звернутися в сервісний центр
Пристрій не працює, горить індикатор "FAULT"	Несправний або не підключений датчик конденсатора	Звернутися в сервісний центр

Можливі несправності


Помилка	Можлива причина	Рішення
Індикатори "WATER LOW" і "ICE FULL" блимають одночасно, або "FAULT" блимає швидко	Витік холодоагенту	Звернутися в сервісний центр
	Несправний компресор	Звернутися в сервісний центр
	Температура навколишнього середовища нижче 6 °C	Підтримувати температуру навколишнього середовища вище за 7 °C Перезапустити пристрій
Індикатори "FAULT", „WATER LOW“ і "ICE FULL" блимають одночасно і повільно	Датчик HALL не в правильному положенні або несправний	Звернутися в сервісний центр
	Датчик не реагує	Перевірте, чи датчик у належному стані та на місці
Індикатор "FAULT" швидко блимає	Несправний запуск двигуна	Звернутися в сервісний центр
	Мікроперемикач не працює	Звернутися в сервісний центр
	Резервуар для води заблокований кубиками льоду	Вийняти кубики льоду з лотка
Пристрій зупиниться приблизно через 2 хвилини, а індикатор "WATER LOW" почне блимати	Подача води відсутня. Клапан подачі води закритий	Перевірити подачу води Відкрити клапан подачі води
	Датчик рівня води несправний або не в правильному положенні	Звернутися в сервісний центр
Індикатор "WATER LOW" горить безперервно	Пристрій був без подачі води більше 24 годин	Вимкнути пристрій після відновлення подачі води підключити пристрій і перезапустити його

Помилка	Можлива причина	Рішення
Кубики льоду залишаються в резервуарі для води	Не працює електромагнітний клапан	Звернутися в сервісний центр
	Залишки кубиків льоду в резервуарі для води	Вимкнути пристрій Видалити залишки кубиків льоду
Кубики льоду не виробляються, індикатори не світяться	Несправний електромагнітний клапан	Звернутися в сервісний центр
	Не працює компресор	Звернутися в сервісний центр
Кубики льоду нерівномірні за розміром	Витік холодоагенту	Звернутися в сервісний центр
	Занадто висока температура води в резервуарі для води	Підтримувати температуру навколишнього середовища вище за 7 °C

UK

8 Утилізація

Електричні пристрої

	<p>Електричні прилади мають такий символ. Електричне обладнання повинно бути видалено і утилізовано належним і екологічним способом. Не можна утилізувати електричні прилади разом з побутовими відходами. Відключити пристрій від джерела живлення та видалити з нього приєднувальний кабель.</p>
--	--

Електричне обладнання слід доставити до визначених пунктів збору.

Охолоджувач

Паливо, що використовується в пристрої, є горючим. Утилізація повинна бути здійснена згідно з національними нормами.